UZNESENIE SÚDNEHO DVORA (druhá komora)

z 1. decembra 2004 *

Vo veci C-498/01 P,

ktorej predmetom je odvolanie podľa článku 49 Štatútu ES Súdneho dvora, podané 20. decembra 2001,

Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT), v zastúpení: A. von Mühlendahl, D. Schennen a C. Røhl Søberg, splnomocnení zástupcovia, s adresou na doručovanie v Luxemburgu,

odvolateľ,

* Jazyk konania: nemčina.

ktorého v konaní podporuje:

Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, v zastúpení: K. Manji, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci M. Tappin, barrister, s adresou na doručovanie v Luxemburgu,

vedľajší účastník v odvolacom konaní,

ďalším účastníkom konania je:

Zapf Creation AG, so sídlom v Rödental (Nemecko), v zastúpení: A. Kockläuner, Rechtsanwalt a S. Zech, Patentanwalt, s adresou na doručovanie v Luxemburgu,

žalobca v prvostupňovom konaní,

SÚDNY DVOR (druhá komora),

v zložení: predseda druhej komory C. W. A. Timmermans, sudcovia J.-P. Puissochet (spravodajca) a R. Schintgen,

generálny advokát: F. G. Jacobs,
tajomník: M.-F. Contet, hlavná referentka,

so zreteľom na písomnú časť konania a po pojednávaní z 8. januára 2004,

po vypočutí generálneho advokáta,

vydal toto

Uznesenie

1 Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ďalej len „ÚHVT") svojím odvolaním navrhuje zrušenie rozsudku Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 3. októbra 2001, Zapf Creation/ÚHVT (New Born Baby)

(T-140/00, Zb. s. II-2927, ďalej len „napadnutý rozsudok"), ktorým bolo na jednej strane zrušené rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu ÚHVT z 21. marca 2000 (vec R 348/1999-3), ktorým bol zamietnutý zápis spojenia „New Born Baby" ako ochrannej známky Spoločenstva (ďalej len „sporné rozhodnutie"), a na druhej strane bol ÚHVT zaviazaný znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania vzniknuté žalobcovi.

2 Pri vyhlasovaní tohto zrušenia zobral Súd prvého stupňa po prvé do úvahy to, že spojenie „New Born Baby" neoznačuje kvalitu, zamýšľaný účel ani inú vlastnosť tovarov, pre ktoré sa zápis žiadal, a to pre „bábiky na hranie a doplnky pre takéto bábiky vo forme hračiek". Na základe toho Súd prvého stupňa rozhodol, že ÚHVT neprávom zamietol zápis tohto spojenia ako ochrannej známky Spoločenstva na základe článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Rady (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES L 11, s. 1).

3 Súd prvého stupňa po druhé uviedol, že uplatnenie dôvodu zamietnutia zápisu uvedeného v článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenie č. 40/94 malo za následok uplatnenie dôvodu zamietnutia, ktorý je uvedený v článku 7 ods. 1 písm. b) toho istého nariadenia. Súd prvého stupňa preto rozhodol, že zrušenie prvého dôvodu zamietnutia zápisu podľa článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 40/94 malo za následok spochybnenie druhého dôvodu zamietnutia zápisu podľa článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia, na ktorom sa toto rozhodnutie zakladalo.

4 Súdny dvor si na pojednávaní 19. februára 2004 vypočul návrhy generálneho advokáta.

5 Generálny advokát vo svojich návrhoch usúdil, že Súd prvého stupňa tým, že sporné rozhodnutie zrušil, nesprávne právne posúdil použitie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94, ako aj článku 7 ods. 1 písm. c) tohto nariadenia. V dôsledku toho generálny advokát navrhol, aby Súdny dvor zrušil napadnutý rozsudok, sám vydal konečné rozhodnutie v konaní a zamietol žalobu podanú Zapf Creation (ďalej len „Zapf Creation") na Súde prvého stupňa.

6 Listom z 25. marca 2004 informoval Zapf Creation Súdny dvor o tom, že prihlášku na zápis spojenia „New Born Baby" ako ochrannej známky Spoločenstva vzal späť.

7 Listom z 19. apríla 2004 Súdnemu dvoru ÚHVT potvrdil, že Zapf Creation vzal prihlášku na zápis späť a potvrdil platnosť tohto späťvzatia. V tom istom liste ÚHVT uviedol, že za týchto okolností sú „konania pred Súdnym dvorom a Súdom prvého stupňa bezpredmetné". ÚHVT však poznamenal, že táto situácia nastala po tom, čo Zapf Creation vzal prihlášku ochrannej známky späť, a je toho názoru, že táto spoločnosť by preto mala byť zaviazaná na náhradu trov konania, ktoré vznikli v konaní pred Súdnym dvorom, ako aj v konaní pred Súdom prvého stupňa.

8 Listom z 11. mája 2004 Zapf Creation informoval Súdny dvor o tom, že súhlasí so stanoviskom ÚHVT, podľa ktorého bola daná vec vyriešená. Na druhej strane, v tom istom liste táto spoločnosť zdôraznila, že Súd prvého stupňa rozhodol v jej prospech, a preto navrhla, aby každý účastník znášal svoje vlastné trovy konania, ktoré mu vznikli v konaniach pred Súdnym dvorom, ako aj v konaniach pred Súdom prvého stupňa.

9 Nakoniec, listom z 26. mája 2004 ÚHVT oznámil Súdnemu dvoru, že medzi účastníkmi existuje „dohoda o uzavretí zmieru" týkajúca sa náhrady trov konania, a uviedol, že za takýchto okolností berie späť svoj „návrh týkajúci sa náhrady trov

konania predložený 19. apríla v rámci konania C-498/01 P", a to návrh, na základe ktorého mal Zapf Creation nahradiť trovy konania, ktoré vznikli v konaniach pred obidvomi súdmi.

Posúdenie Súdnym dvorom

10 Späťvzatím prihlášky na zápis spojenia „New Born Baby" ako ochrannej známky Spoločenstva, ku ktorému došlo po doručení návrhov generálneho advokáta, sa dané odvolanie nestalo celkom bezpredmetným.

11 Toto samotné späťvzatie totiž nemá vplyv na napadnutý rozsudok. Daný rozsudok mal za následok právne účinky a ÚHVT by mohol naďalej odôvodniť svoj záujem na konaní na účel spochybnenia týchto účinkov a na účel výkladu ustanovení článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 40/94, ktorý Súd prvého stupňa považoval v danom prípade za správny. Tento rozsudok navyše pripustil dôvodnosť návrhov Zapf Creation a mohol by byť tejto spoločnosti užitočný v rámci iných konaní týkajúcich sa zápisu daného spojenia.

12 Je však nesporné, že cieľom takéhoto späťvzatia je ukončiť spor týkajúci sa zamietnutia zápisu daného spojenia ako ochrannej známky Spoločenstva. Účastníci konania sa preto zhodujú na tom, že spor je odteraz ukončený. ÚHVT osobitne tvrdí, že späťvzatie prihlášky na zápis je „platné", a uvádza, že jeho návrh smerujúci proti napadnutému rozsudku je bezpredmetný.

13 Za takýchto okolností sa konanie o odvolaní zastavuje.

O trovách

14 Podľa článku 69 ods. 2 rokovacieho poriadku uplatniteľného na základe článku 118 tohto istého rokovacieho poriadku na konanie o odvolaní, účastník konania, ktorý vo veci nemal úspech, je povinný nahradiť trovy konania, ak to bolo v tomto zmysle navrhnuté. Navyše podľa tohto článku 69 ods. 6, ak Súdny dvor konanie vo veci zastavil, rozhodne o náhrade trov konania podľa voľnej úvahy.

15 V danom prípade je potrebné uviesť, že podľa návrhov generálneho advokáta ÚHVT správne navrhol, že napadnutý rozsudok má byť zrušený a že žaloba podaná Zapf Creation proti spornému rozhodnutiu má byť zamietnutá. Je nutné upozorniť na to, že odvolanie sa stalo bezpredmetným až na základe rozhodnutia prijatého Zapf Creation 25. marca 2004, po tom, čo generálny advokát predniesol svoje návrhy, ktoré boli v neprospech tejto spoločnosti, o späťvzatí prihlášky na zápis, ktorá bola podaná touto spoločnosťou 6. októbra 1997.

16 Bolo by vhodné, aby tak ako vo svojom liste z 19. apríla 2004 navrhol ÚHVT, bol Zapf Creation zaviazaný na náhradu trov konania v oboch stupňoch.

17 Napadnutým rozsudkom však bol ÚHVT zaviazaný na náhradu vlastných trov konania, ako aj na náhradu trov konania, ktoré vznikli Zapf Creation. Keďže o odvolaní už nie je dôvodné rozhodnúť, nemožno spochybniť napadnutý rozsudok, a to tým, že sa spochybní rozhodnutie o povinnosti ÚHVT nahradiť trovy konania, ktoré vznikli v konaní pred Súdom prvého stupňa.

18 Navyše, ÚHVT vo svojom liste z 26. mája 2004 vzal svoj návrh týkajúci sa náhrady trov konania v oboch stupňoch spoločnosťou Zapf Creation späť.

19 So zreteľom na vyššie uvedené úvahy je za daných okolností dôvodné zaviazať Zapf Creation na náhradu trov konania na tomto stupni.

20 Spojené kráľovstvo, vedľajší účastník konania, znáša na základe článku 69 ods. 4 rokovacieho poriadku svoje vlastné trovy konania.

Z týchto dôvodov Súdny dvor (druhá komora) nariadil:

1) **Konanie o odvolaní, ktoré podal Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT), sa zastavuje.**

2) **Zapf Creation AG je povinný nahradiť trovy konania na tomto stupni.**

3) **Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska znáša svoje vlastné trovy konania.**

Podpisy